

Decisione

concernente il disciplinamento della circolazione militare

del 7 maggio 2000

Il Controllo federale dei veicoli,

visto l'articolo 8 capoverso 3 dell'ordinanza del 17 agosto 1994¹ sulla circolazione stradale militare,

decide:

I

Sulle strade menzionate qui di seguito la circolazione per gli utenti militari della strada è disciplinata come segue e regolata mediante segnali giallo-neri:

1 Bière/Ballens/Berolle VD, piazza d'armi Settore nord:

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni con eccezioni,
- pesi massimi,
- peso massimo con eccezioni,
- divieto di svoltare a destra per autocarri,
- divieto di svoltare a sinistra per autocarri,
- divieti per veicoli cingolati.

Secondo il piano segnaletico SMG/Gr log n. 110.01.

Il piano è depositato presso l'arsenale federale e piazza d'armi di Bière.

2 Bière VD, arsenale e piazza d'armi Settore centro:

- divieto di svoltare a destra per autocarri,
- divieto di svoltare a sinistra per veicoli cingolati,
- divieti per veicoli cingolati,

Secondo il piano segnaletico SMG/Gr log n. 110.02.

Il piano è depositato presso l'arsenale federale e piazza d'armi di Bière.

¹ RS 510.710

**3 Bière/Montherod/Saubraz/Gimel VD, piazza d'armi
Settore sud:**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni,
- divieto di svoltare a destra per autocarri,
- divieto di svoltare a sinistra per autocarri.

Secondo il piano segnaletico SMG/Gr log n. 110.03.

Il piano è depositato presso l'arsenale federale e piazza d'armi di Bière.

**4 Bülach ZH
Strada di collegamento Eschenmosen-Eichhölzli:**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

**5 Bure JU, piazza d'armi
Uscita presso la guardia:**

- peso massimo 3,5 t.

**6 Dottikon AG
Strada di collegamento pt 418-pt 402:**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

**7 Langnau bei Reiden LU, piazza di tiro Wanne
strada di collegamento pt 465-pt 492 / pt 531:**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

**8 Niederbipp BE, piazza di tiro Schwängimatt
Intersezione Eichrüti-parcheggio Schwängimatt:**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

**9 Ruswil LU, Homberg
Strada Hunkelen-Homberg**

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

10 Vugelles-La Mothe VD
Strada Vugelles-Le Moti, fino al pt 550:

- divieto generale di circolazione nelle due direzioni.

II

Le decisioni concernenti la circolazione stradale menzionate qui di seguito sono modificate come segue:

1. Decisione dell'UFTT del 30 luglio 1980² concernente la circolazione su strade della Confederazione
Numero I 1, Bière, piazza d'armi
Abrogato
2. Decisione dell'UFTT del 1° maggio 1982³ concernente la circolazione su strade della Confederazione
Numero I 1, Bière, piazza d'armi
Abrogato
3. Decisione del CFV del 22 settembre 1997⁴ concernente la circolazione su strade della Confederazione
Numero I 2, Bière, piazza d'armi
Abrogato

III

1. Giusta gli articoli 44 e seguenti della legge federale sulla procedura amministrativa⁵, ognuno di questi provvedimenti può essere impugnato con ricorso al Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport entro 30 giorni dalla pubblicazione nel Foglio federale.
2. I provvedimenti menzionati ai numeri I 1, 2 e 3 figurano nei rispettivi piani segnaletici che possono essere consultati, durante il termine di ricorso, presso gli uffici di deposito surriferiti e presso il Controllo federale dei veicoli, Blumenbergstrasse 39, 3003 Berna.
3. La presente decisione entra in vigore appena saranno collocati i segnali corrispondenti.

7 maggio 2000

Controllo federale dei veicoli

Tecnica della circolazione: Gasser

2177

² FF 1980 III 265

³ FF 1982 II 697

⁴ Non pubblicata nell'edizione italiana del FF.

⁵ RS 172.021